

ANNEX 1

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 23 August 2024 12:25
To: OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaïssona Defence Team; V44 LRV Team; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer
Cc: Trial Chamber V Communications; Chamber Decisions Communication
Subject: Decision on Submitted Materials for D30-4496

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

[ICC] RESTRICTED

Dear Counsel, dear colleagues of the Registry,

The Chamber takes note of the email on the submission of evidence following the examination of D30-4496 by the Ngaïssona Defence (see email below).

The Chamber confirms that the requirements of Rule 68(3) of the Rules have been met for the following items:

Doc ID	Title	Type
CAR-D30-0022-0001	DECLARATION DE TEMOIN _ D30-P-4496	ICC Statement - General
CAR-D30-0022-0011	Corrections made by CAR- D30-P-4496 to her statement (CAR-D30-0022-0001-R04)	Notes (other)

The Registry is directed to proceed in accordance with paragraph 63(v) of the Initial Directions, ICC-01/14-01/18-631.

Kind regards,
 TC V

From: [REDACTED]
Sent: Tuesday, June 11, 2024 4:00 PM
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D30 Ngaïssona Defence Team [REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]
Subject: D30 Ngaïssona Defence Submission of Evidence following D30-4496's testimony

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 63(i) of the Initial Directions on the Conduct of the Proceedings (ICC-01/14-01/18-631), the Defence for Mr Ngaïssona respectfully requests the formal submission of the documents listed below following the examination of Defence witness D30-4496.

1. Two items submitted under Rule 68(3) at the start of D30-4496's testimony (ICC-01/14-01/18-T-289-FRA ET WT, page 8, lines 20-23) :

Count	Document ID	Title	Document Type	Document Date
1	CAR-D30-0022-0001-R03	DECLARATION DE TEMOIN _ D30-P-4496	ICC Statement - General	11/20/2024
2	CAR-D30-0022-0011-R01	Corrections made by CAR-D30-P-4496 to her statement (CAR-D30-0022-0001-R04)	Notes (other)	6/6/2024

Kind regards,

[Redacted Signature]

Case Manager - Ngaïssona Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.